BRANDBOOK

Multisensorische Kommunikation mit Porzellan
Multisensory communication with porcelain

KAHLA

KAHLA ARTVERTISING B2B

PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Inhalt *Content*

Unternehmensportrait *Company portrait*	Seite / *Page*	6 - 7
Ausgezeichnetes Design *Award-winning design*	Seite / *Page*	8-9
Nachhaltigkeitsstrategie pro Öko *Sustainability strategy pro Eco*	Seite / *Page*	10 - 11
Technologien zur Veredelung *Finishing technologies*	Seite / *Page*	12 - 21
Siebdruck *Screen print*	Seite / *Page*	12
Relief - Feel / Gravur *Relief - Feel / engraving*	Seite / *Page*	13
Samtweiches Porzellan touch! *Velvety-soft porcelain touch!*	Seite / *Page*	14 - 15
Flüsterporzellan MAGIC GRIP *Silent porcelain MAGIC GRIP*	Seite / *Page*	16
Intelligentes Porzellan RFID *Intelligent porcelain RFID*	Seite / *Page*	17
Glasurtechnik *Glaze technology*	Seite / *Page*	18 - 19
Beschreibbares Porzellan Notes *Writeable porcelain Notes*	Seite / *Page*	20
Personalisierung *Personalization*	Seite / *Page*	21
cupit	Seite / *Page*	22 - 29
Samtporzellan touch! *Velvety-soft porcelain touch!*	Seite / *Page*	30 - 37
Designbecher *Design mugs*	Seite / *Page*	38 - 49
Elixyr	Seite / *Page*	40
TAO	Seite / *Page*	41
Five Senses	Seite / *Page*	42 - 43
Update	Seite / *Page*	44
Café Sommelier 2.0	Seite / *Page*	45
Pronto	Seite / *Page*	46 - 47
Solo	Seite / *Page*	48
Stapeltassen / *Stackable cups*	Seite / *Page*	49
Basic Line	Seite / *Page*	50 - 51
Bewirtung & Prämien *Hospitality & Gifts*	Seite / *Page*	52 - 67
Verpackungslösungen *Packaging ideas*	Seite / *Page*	68 - 69
Datenanforderungen *Data supply*	Seite / *Page*	70 - 71

Die abgebildeten Referenzen sind durch die jeweiligen Marken geschützt.
The references shown in this catalogue are protected by the individual brands.

0,17 l
0,23 l
h 5,7 cm 1,6 cm h
Ø 8,5 cm 9,3 cm Ø
120 g 100 g

ABRA CADABRA
Schale / *bowl* Deckel / *lid*
Art. Nr.: 20 6010 Art. Nr.: 20 7761

h 1,6 cm
Ø 24 x 24 cm
585 g

ABRA CADABRA
Tablett quadratisch
tray square
Art. Nr.: 20 7744

h 1,7 cm 1,6 cm h
Ø 44 x 11 cm 20 x 9 cm Ø
670 g 195 g

ABRA CADABRA
Tablett extralang Tablett rechteckig
tray extra long *tray rectangular*
Art. Nr.: 20 7762 Art. Nr.: 20 7745

0,21 l; 0,47 l; 0,99 l
0,18 l; 0,39 l; 0,79 l
h 5,5 cm; 5,5 cm; 5,6 cm 1,8 cm; 2 cm; 2 cm h
Ø 9 cm; 14 cm; 20 cm 10 cm; 14,4 cm; 21 cm Ø
155 g; 300 g; 645 g 24 g; 11 g; 47 g

SNACKIT
small
medium
large

0,09 l
0,11 l
h 6 cm
Ø 5,4 cm
100 g

FIVE SENSES
Mini-Becher / *small cup*
Art. Nr.: 39 4604

0,23 l
0,30 l
h 8,2 cm
Ø 9,5 cm
248 g

CUPIT
Becher / *mug*
Art. Nr.: 23 5033

0,35 l
0,4 l
h 11,5 cm
Ø 9,5 cm
323 g

CUPIT
Becher / *mug*
Art. Nr.: 23 5031

0,47 l
0,52 l
h 15 cm
Ø 9,5 cm
414 g

CUPIT
Becher / *mug*
Art. Nr.: 23 5032

0,30 l
0,31 l
h 10,2 cm
Ø 7,5 cm
300 g

TAO
Becher / *mug*
Art. Nr.: 36 5118

0,32 l
0,45 l
h 10,5 cm
Ø 8,5 cm
300 g

CAFÉ SOMMELIER 2.0
Becher / *mug*
Art. Nr.: 21 5330

0,29 l
0,32 l
h 11,5 cm
Ø 8,2 cm
300 g

ELIXYR
Becher / *mug*
Art. Nr.: 15 4781

0,35 l
0,40 l
h 10,5 cm
Ø 8,5 cm
330 g

PRONTO
Becher / *mug*
Art. Nr.: 57 5334

0,35 l 0,30 l
0,39 l 0,37 l
h 6,2 cm 11,5 cm h
Ø 10,7 cm 7,9 cm Ø
201 g 320 g

O – THE BETTER PLACE
Schale / *bowl* Schale / *bowl*
Art. Nr.: 02 6911 Art. Nr.: 02 6912

0,45 l; 0,60 l; 1,20 l; 2,0 l; 3,25 l
0,50 l 0,66 l; 1,24 l; 2,23 l; 3,54 l
h 6,5 cm; 6,9 cm; 8,4 cm; 10,4 cm; 11,3 cm
Ø 12,5 cm; 14 cm; 15,9 cm; 19 cm; 25 cm
235 g; 330 g; 585 g; 850 g; 1460 g

FIVE SENSES
Schale / *bowl*
Art. Nr.: 20 2996
Art. Nr.: 39 2947
Art. Nr.: 39 2962
Art. Nr.: 39 2948
Art. Nr.: 39 2949

0,10 l; 0,41 l; 0,45 l; 0,69 l
0,15 l; 0,25 l; 0,40 l; 0,60 l
h 4,5 cm; 4,7 cm; 5,4 cm; 7,2 cm
Ø 9,5 cm; 12,7 cm; 14,4 cm; 16,2 cm
175 g; 200 g; 370 g; 470g

ELIXYR
Schale / *bowl*
Art. Nr.: 15 6921
Art. Nr.: 15 2984
Art. Nr.: 15 2960
Art. Nr.: 15 2967

0,44 l; 1,50 l; 3,50 l
0,50 l; 1,61 l; 3,74 l
h 7,5 cm; 10,4 cm; 13,8 cm
Ø 13,2 cm; 19 cm; 26 cm
300 g; 655 g; 1430 g

UPDATE
Schale / *bowl*
Art. Nr.: 32 2964
Art. Nr.: 32 2926
Art. Nr.: 32 2943

0,15 l 0,03 l
0,03 l 0,05 l
h 5 cm h 6,2 cm 1,4 cm h
Ø 6 cm Ø 6 cm 11,5 cm Ø
155 g 120 g 115 g

CAFÉ SOMMELIER 2.0
Espresso Obertasse 0,05 l
espresso cup 0,05 l
Art. Nr.: 21 5123
Espresso Obertasse 0,03 l Untertasse
espresso cup 0,03 l *saucer*
Art. Nr.: 21 3518 Art. Nr.: 21 3518

0,09 l
0,11 l
h 6 cm 1,2 cm h
Ø 5,4 cm 11 cm Ø
115 g 100 g

FIVE SENSES
Espresso Obertasse Untertasse
espresso cup *saucer*
Art. Nr.: 39 4724 Art. Nr.: 39 3500

0,10 l
0,11 l
h 5,5 cm 1,3/2 cm h
Ø 6,4 cm 12,1 cm Ø
123 g 110 g

O - THE BETTER PLACE
Espresso Obertasse Untertasse
espresso cup *saucer*
Art. Nr.: 02 4782 Art. Nr.: 02 3501

0,09 l
0,11 l
h 6,5 cm 1,2 cm h
Ø 5,3 cm 9,7 cm Ø
130 g 125 g

ELIXYR
Espresso Obertasse Untertasse
espresso cup *saucer*
Art. Nr.: 15 4724 Art. Nr.: 15 3543

0,35 l
h 11,5 cm
Ø 7,7 cm
310 g

TEEBECHER / *TEA MUG*
Becher / *mug*
Art. Nr.: 20 5027

0,30 l 0,22 l
0,32 l 0,25 l
h 9,2 cm 8 cm h
Ø 8,9 cm 8,9 cm Ø
235 g 225 g

UPDATE
Becher / *mug* Becher / *mug*
Art. Nr.: 32 5315 Art. Nr.: 32 4723

0,35 l 0,28 l
0,37 l 0,31 l
h 11,5 cm 8,5 cm h
Ø 7,9 cm 8 cm Ø
320 g 220 g

FIVE SENSES
Becher / *mug* Becher / *mug*
Art. Nr.: 39 4727 Art. Nr.: 39 4753

0,23 l 0,30 l
0,27 l 0,35 l
h 7,3 cm 8,7 cm h
Ø 7,9 cm 8,6 cm Ø
220 g 275 g

KAFFEEBECHER / *MUG*
stapelbar / *stackable*
Art. Nr.: 11 5305 Art. Nr.: 48 5300

0,27 l
0,33 l
h 10,2 cm
Ø 8 cm
270 g

MADE IN EU

BASIC LINE / ELEGANT
Becher / *mug*
Art. Nr.: 15 5318

0,35 l
0,40 l
h 10 cm
Ø 9,4 cm
340 g

MADE IN EU

BASIC LINE / EASY
Becher / *mug*
Art. Nr.: 15 5335

0,36 l
0,41 l
h 10 cm
Ø 9,4 cm
370 g

MADE IN EU

BASIC LINE / UNIQUE
Becher / *mug*
Art. Nr.: 15 5336

0,30 l
0,33 l
h 9,7 cm
Ø 8,1 cm
300 g

MADE IN EU

BASIC LINE / CLASSIC
Becher / *mug*
Art. Nr.: 15 5300

0,08 l 0,10 l
0,09 l 0,11 l
h 4,8 cm h 6,6 cm 1 cm h
Ø 6,6 cm Ø 5,6 cm 11,7cm Ø
115 g 120 g 125 g

PRONTO
Espresso Obertasse 0,08 l
espresso cup 0,08 l
Art. Nr.: 20 4715
Espresso Obertasse 0,10 l Untertasse
espresso cup 0,10 l *saucer*
Art. Nr.: 57 4732 Art. Nr.: 20 3501

0,10 l
0,11 l
h 4,5 cm 2 cm h
Ø 6,3 cm 12 cm Ø
75 g 110 g

ARONDA
Espresso Obertasse Untertasse
espresso cup *saucer*
Art. Nr.: 05 4700 Art. Nr.: 58 3501

0,09 l
0,11 l
h 5,8 cm 1,9 cm h
Ø 7 cm 12,7 cm Ø
115 g 160 g

UPDATE
Espresso Obertasse Untertasse
espresso cup *saucer*
Art. Nr.: 32 4720 Art. Nr.: 11 3502

0,09 l
0,11 l
h 5,8 cm 1,5 cm h
Ø 7 cm 8 cm Ø
115 g 70 g

UPDATE
Espresso Obertasse Untertasse/Deckel
espresso cup *saucer/lid*
Art. Nr.: 32 4720 Art. Nr.: 32 3526

0,23 l
0,29 l
h 9,8 cm
Ø 7,7 cm
260 g

PRONTO
Becher / *mug*
Art. Nr.: 57 5323
Becher stapelbar / *mug stackable*
Art. Nr.: 57 5327

0,30 l
0,32 l
h 9 cm
Ø 8,8 cm
300 g

PRONTO
Becher / *mug*
Art. Nr.: 47 5300

0,35 l
0,37 l
h 11,5 cm
Ø 7,9 cm
320 g

PRONTO
Becher / *mug*
Art. Nr.: 57 5335

0,30 l
0,31 l
h 10,4 cm
Ø 7,2 cm
260 g

LOLA 8000
Becher / *mug*
Art. Nr.: 53 5300

* Auch ohne Henkel erhältlich.
Also available without handle.

Aus produktionstechnischen Gründen sind die Angaben zu Durchmesser und Volumen Richtwerte, es kann zu geringen Abweichungen kommen.
Due to production-related technical reasons, the values for diameter and volume are approximate values, and slight variations may occur.

MADE IN GERMANY seit 1844

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Porzellan für die Sinne
Porcelain for the senses

▲ cupit

KAHLA ist mit mehr als 100 Designpreisen ausgezeichnet.

KAHLA produziert seit 1844 Hartporzellan „Made in Germany".

KAHLA ist mit dem Umweltmanagement-Gütesiegel ISO 14001 zertifiziert.

Die Porzellanherstellung hat in Thüringen eine lange Tradition. Im Jahr 1844 begann der Kaufmann Christian Jacob Eckardt in der Kleinstadt Kahla mit der Herstellung von Tassen, Pfeifen und Puppenköpfen aus Porzellan. Bereits Anfang des 20. Jahrhunderts zählte die Porzellanfabrik zu den größten Porzellanherstellern Deutschlands.

Porcelain production has a long tradition in the German federal state of Thuringia. In 1844 the businessman Christian Jacob Eckardt started with the production of porcelain cups, pipes and dolls heads in the small town of Kahla. Already at the beginning of the 20th century the porcelain factory had become one of Germany's largest porcelain manufacturers.

KAHLA Bildertasse um 1850
KAHLA cup with patterns from 1850

KAHLA was awarded more than 100 design awards.

KAHLA produces hard porcelain, "Made in Germany", since 1844.

KAHLA is certified with the sustainability management seal ISO 14001.

▼ touch!

Inhaber-Familie Raithel ▲
owner family Raithel

Mit „Porzellan für die Sinne" garantiert die Inhaberfamilie Raithel höchste Qualität „Made in Germany" und Flexibilität. Kunden aus 60 Ländern der Welt schätzen die innovativen KAHLA Produkte für den Haushaltsbereich, die Hotellerie und Gastronomie sowie das individuelle Werbeporzellan für Firmenkunden.

With a wide range of "Porcelain for the Senses" the Raithel family guarantees highest quality "Made in Germany" and flexibility. Consumers, hotels and restaurants as well as industrial customers in 60 countries appreciate the innovative KAHLA products.

Innovation ist die entscheidende Motivation in der Produktentwicklung bei KAHLA: Nicht nur in der Formensprache, in den Dekorwelten oder in den Herstellungsprozessen – sinnliche und sinnvolle Materialkombinationen prägen das Erscheinungsbild. Design mit Mehrwert, die individuelle Gestaltung über die Funktion hinaus, ist das Markenmerkmal von KAHLA.

Innovation is the key motivating factor in the product development at KAHLA. Not only in its formal vocabulary, in its ranges of décors or in the production processes – sensible combinations of materials that appeal to the senses are the main features. Design with added value, giving something an individual distinction that goes way beyond the actual function called for – that is the hallmark of the brand KAHLA.

◀ Update

MADE IN GERMANY seit 1844

„Innovation bedeutet für uns, Antworten zu finden jenseits starrer Abläufe und Konventionen. Diese Antworten sind ökonomisch produziert, ökologisch verantwortlich und bieten einen Mehrwert für unsere Kunden. So entsteht nachhaltiges Porzellan für die Sinne."

"Innovation for us means finding solutions that go beyond rigid processes and conventions. These solutions are produced economically and in an ecologically responsible way and offer added values to our customers. This is how we develop sustainable Porcelain for the Senses."

Holger Raithel
Geschäftsführender Gesellschafter
Managing Director

Isostatische Presse mit Putzroboter
isostatic press with cleaning robot

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Ausgezeichnetes Design
Award-winning design

▲ Five Senses

„Meine Arbeit als Designerin ist für mich wie ein imaginärer Dialog: mit dem Material, mit den an der Umsetzung meiner Entwürfe Beteiligten und mit den zukünftigen Benutzern."

„For me, my work as a designer is like an imaginary dialogue: with the material, with the people involved in the realisation of my designs and with the prospective users."

Barbara Schmidt

Ob rund, eckig oder organisch: Die Porzellanprogramme von KAHLA treten in vielseitigen Formen auf und können passend zu Ihrem Architektur- und Stylingkonzept miteinander kombiniert werden. Im Zentrum des Gestaltungsprozesses stehen bei KAHLA Qualität durch gutes Design, Multifunktionalität und Flexibilität im Einsatz der vielseitigen Artikel. Die preisgekrönten Entwürfe der KAHLA Inhouse-Designerinnen Barbara Schmidt, Lisa Keller und Elisabeth Gey sowie weiterer externer Designer beweisen sich bereits heute in Konferenzräumen, auf Messeständen, in Vorstandsbüros und Kaffeebars für Mitarbeiter.

Whether round, rectangular or organic - KAHLA's porcelain programmes come in many shapes and can be combined to suit your architectural or styling concept. Quality through good design, multi-functionality and flexibility in the use of the versatile products are at the heart of the design process at KAHLA. The award-winning designs by KAHLA's inhouse designers Barbara Schmidt, Lisa Keller and Elisabeth Gey as well as other external designers already stand the test of time today in conference rooms, at trade fair stands, in boardrooms and coffee bars for employees.

Café Sommelier ▼

Wenn die KAHLA Designer neue Formen entwickeln und neue Dekorkonzepte umsetzen, beginnen sie mit der Beobachtung des Alltags. Veränderungen im modernen Lebensrhythmus, neue Ess- und Trinkgewohnheiten, das Verlangen nach mehr Spontanität und Flexibilität im 21. Jahrhundert - all dies übersetzt KAHLA in Porzellan. Dabei werden die Grenzen des technisch Möglichen ständig erweitert.

When the designers at KAHLA develop new forms and new décor concepts, they begin by observing everyday life. Changes in the pace of modern life, new eating and drinking habits, the demand for more spontaneity and flexibility in the 21st century – at KAHLA, all that is translated into porcelain while constantly expanding the limits of what is technically feasible.

Gleichzeitig bewahren die KAHLA Designer Schönes und Traditionelles, indem sie es liebevoll überdenken und verändern. So entstehen Produkte, deren Gebrauch immer wieder Freude macht – weil sie durchdacht, sinnnvoll und sinnlich sind.

At the same time, the designers at KAHLA preserve beauty and tradition by reinterpreting them and allowing them to evolve. This results in products that are a joy to use time and again – because they are well-conceived, useful and beautiful.

„Mit der Gestaltung eines Dekors kreiere ich eine neue Atmosphäre und lasse das Porzellan in immer wieder neue Welten eintauchen."

„Whenever I design patterns, I create a new universe for the porcelain to dive into."

Elisabeth Gey

„Ich versuche Objekte zu gestalten, die Freiräume lassen, wie sie benutzt und in den Alltag integriert werden können."

„I strive to design objects that leave room for how we use them and how we integrate them into our everyday life."

Lisa Keller

FORM# 2017

PROMOTIONAL GIFT AWARD 2019

reddot award 2014 winner

Focus Open 2017 Gold

DESIGN PLUS Ethical Style Edition Winner 2017

Mehr als 100 Auszeichnungen seit 1994 belegen die Designkompetenz von KAHLA.

More than 100 awards since 1994 prove KAHLA's profile as a design-oriented company.

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Nachhaltigkeitsstrategie pro Öko
Sustainability strategy pro Eco

Mit der „KAHLA pro Öko" Strategie bekennt sich das Unternehmen klar zum Thema Nachhaltigkeit. Für KAHLA Produkte gilt die Strategie „Made in Germany". Natürliche Ressourcen werden verantwortungsbewusst eingesetzt und durch Investitionen in innovative Technologien wird der CO_2-Ausstoß verringert.

Die Photovoltaikanlage des Unternehmens erzeugt ökologischen Strom durch Sonnenenergie, der für die Porzellanproduktion genutzt wird. KAHLA bietet soziale Arbeitsbedingungen, integriert Menschen mit Behinderungen und fördert kreativen Nachwuchs durch universitäre Partnerschaften sowie die „Günther Raithel Stiftung".

Referenzen mit Nachhaltigkeitsanspruch
Customers with demand for sustainability

Fairtrade Österreich www.fairtrade.at
greenpeace magazin www.greenpeace-magazin.de
BUND www.bund.net
Lebensbaum www.lebensbaum.de

With the "KAHLA pro Eco" strategy the company clearly positions itself on the topic of sustainability. KAHLA pursues a "Made in Germany" policy. Natural resources are used responsibly and thanks to investments in innovative technologies CO_2-emissions are reduced.

The company's photovoltaic power plant produces sustainable electricity through solar energy, which is used for the production process. KAHLA offers socially responsible working conditions, integrates people with disabilities and promotes young creative talents through university partnerships and the "Günther Raithel Foundation".

FORM# 2017

Promotional Gift Award 2019

cupit

Design: Lisa Keller

Nachhaltiger Genuss
Sustainable Enjoyment

cupit von KAHLA ist die nachhaltige Antwort auf trügerische Bambusbecher und gesundheitsschädliche Mehrwegprodukte.
Bambusbecher und andere Bioplastikprodukte sind medizinisch bedenklich und ebenso umweltschädlich wie herkömmliche Kunststoffprodukte. Bevor Sie sich für ein Produkt entscheiden, das nach kurzer Zeit verschleißt, sein Corporate Branding verliert und Schadstoffe freisetzt, stellt Ihnen KAHLA mit **cup**it einen ehrlichen Mehrwegbecher vor.

__cup__it by KAHLA is the sustainable answer to misleading bamboo cups and harmful reusable products.
Bamboo cups and other products made from bioplastics are unsafe for human health and as harmful to the environment as conventional plastic products. Before you decide on a product that wears out after a short time, damages your corporate branding and releases harmful substances, KAHLA would like to introduce you to a truly reusable cup - __cup__it.

cupit von KAHLA:
- aus rein natürlichem, langlebigem Hartporzellan und patentierter „Magic Grip" Banderole
- 100% Made in Germany im Familienunternehmen in Thüringen
- unter „KAHLA pro Öko"-Richtlinien sozial, ökologisch und ökonomisch nachhaltig hergestellt
- spülmaschinenfest, mikrowellenresistent, lebensmittelecht, hygienisch, kratzfest
- dauerhaft schönes Markenbranding als Inglasurdekoration
- in recycelter Pappe verpackt
- als intelligenter Becher mit NFC-Transponder lieferbar

__cup__it by KAHLA:
- *made of purely natural, durable hard-paste porcelain with the patented „Magic Grip" application*
- *100% made in Germany at the family-owned company in Thuringia*
- *produced under the „KAHLA pro Eco" guidelines in a socially, ecologically and economically sustainable manner*
- *dishwasher safe, microwave resistant, food safe, hygienic, scratch-proof*
- *permanently attractive branding as inglaze decoration*
- *packaged in recycled cardboard*
- *available as smart cup with NFC transponder*

320.000
Einwegbecher verbrauchen allein die Deutschen stündlich

cupit von KAHLA ist die ökologische Alternative zu Einwegprodukten und somit ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz und reduziert die Abfallkosten im Unternehmen.

320.000
disposable cups allone Germans use every hour

***__cup__it** by KAHLA is an environmentally-friendly alternative to throw-away products and thereby an active contribution to the protection of the environment. It also reduces waste removal costs for companies.*

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Technologien zur Veredelung
FINISHING TECHNOLOGIES

KAHLA Artvertising eröffnet seinen Kunden mit preisgekröntem Porzellandesign und innovativen Oberflächenlösungen eine Welt voller optischer und haptischer Veredelungen. Die Gestaltungsmöglichkeiten reichen von der Dekoration oder Gravur bereits bestehender Porzellanserien bis hin zur gemeinsamen Entwicklung eigener Formen und Dekore. Dank modernster Fertigungsanlagen ist dabei die Umsetzung auch ungewöhnlicher individueller Entwürfe möglich.

With award-winning porcelain design and innovative surface structures KAHLA Artvertising opens up a world full of surprising visual and tactile experiences to its customers. The scope of design ranges from decorating or engraving existing porcelain series to developing own forms and décors together with the customer. Thanks to modern production facilities also individual designs can be realized.

Keramischer Siebdruck
CERAMIC SCREEN PRINT

Ein Druckbild ist ein mit keramischen Farben im Siebdruckverfahren hergestelltes Bild, das händisch auf die Porzellanoberfläche aufgebracht wird.

A printed image is produced in ceramic colours using the screen print technology. The image is applied manually onto the porcelain surface.

1 Mehrfarbige Druckbilder, Kombination aus Logo und Text
Referenzen: Chakmonie; KAHLA Design

Multicolour printed images combining logos and texts references: Chakmonie; KAHLA design

2 Kunstdrucke umgesetzt als Druckbild
Referenz: Massmann

Art prints as screen print image reference: Massmann

3 Dekorbild in Betonoptik
Referenz: KAHLA Design

Concrete look as printed image reference: KAHLA design

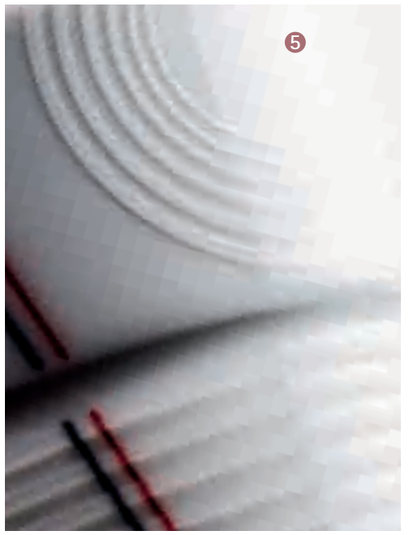
4 Metallic-Effekt
Referenz: altona Diagnostics

Metallic look reference: altona Diagnostics

SPÜLMASCHINENFEST *DISHWASHER SAFE*
MIKROWELLENFEST *MICROWAVE SAFE*
LEBENSMITTELTAUGLICH *SAFE FOR USE WITH FOOD*

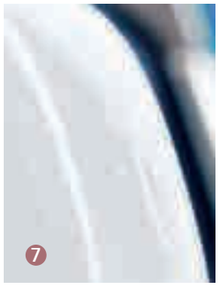
SPÜLMASCHINENFEST *DISHWASHER SAFE*
MIKROWELLENFEST *MICROWAVE SAFE*
LEBENSMITTELTAUGLICH *SAFE FOR USE WITH FOOD*

Relief - Feel
relief - Feel



Logos oder Schriftzüge erscheinen als erhabenes Relief auf dem Porzellan. Das Ergebnis kann sich sehen und fühlen lassen: edles Understatement, das auch bei verwöhnten Kunden einen hervorragenden Eindruck hinterlässt.

Logos or texts appear as an embossed structure on the porcelain which you can see as well as feel: noble understatement leaving an extravagant impression, even for customers which are not so easily impressed.



5 Referenz / *reference*: Haptica

6 Referenz / *reference*: Graef

7 Referenz / *reference*: Seven Days

SPÜLMASCHINENFEST *DISHWASHER SAFE*
MIKROWELLENFEST *MICROWAVE SAFE*
LEBENSMITTELTAUGLICH *SAFE FOR USE WITH FOOD*

Relief - Gravur
RELIEF - ENGRAVING

Mit der Reliefgravur lassen sich außergewöhnliche Effekte kreieren. Diese Technologie ermöglicht sowohl eine dezente Werbeanbringung weiß auf weiß als auch die Kombination mit kräftigen Fondfarben.

The relief engraving creates beautiful effects. This technology allows a subtle promotion white on white or a combination with stronger full colours.

8 Tiefengravur in Fondfarbe
Referenz: LightTrans

Engraving in full colour decoration reference: LightTrans

9 Tiefengravur in Silky Smooth Oberfläche
Referenz: KAHLA Design

Engraving in Silky Smooth surface reference: KAHLA design

10 Tiefengravur mit erhabenem Logo und Schriftzug als Effekt
Referenz: Mayflower

Engraving resulting in an embossed logo and text reference: Mayflower

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

touch! Samtweiches Porzellan
Velvety-soft Porcelain

1

iF material award

reddot design award
best of the best 2005

universal design award 2012

3

touch! ist das einzigartige Porzellan mit einer samtweichen Oberflächengestaltung. Die dreidimensionale, patentierte Struktur isoliert Wärme, dämpft Geräusche und verführt zum Anfassen. Wir gestalten Ihren touch! Becher ganz individuell nach Ihren Vorstellungen.

touch! Basic

Eigenschaften:
Mindestlinienstärke 2 mm
Mindestabstand Aussparung 2 mm

characteristic:
minimum line width 2 mm
minimum distance recess 2 mm

touch! is the unique porcelain with a velvety soft surface design. The three dimensional, patented structure insulates heat, reduces noise and tempts you to touch. We design your touch! mug according to your individual ideas.

touch! Basic Print

Eigenschaften:
Mindestlinienstärke 2 mm
Mindestabstand Aussparung 2 mm
+ Keramischer Siebdruck

characteristics:
minimum line width 2 mm
minimum distance recess 2 mm
+ ceramic screen print

touch! Basic Plus

Eigenschaften:
Mindestlinienstärke 0,3 mm
Mindestabstand Aussparung 1 mm

characteristic:
minimum line width 0,3 mm
minimum distance recess 1 mm

1 Firmenlogo integriert in touch! Banderole
Referenz: Kathi Rainer Thiele

Company logo is integrated in touch! banderole reference: Kathi Rainer Thiele

2 touch!-Produkte mit feinster Lasergravur - hier als QR Code - sind Kommunikatoren ganz nach Ihrem Bedürfnis.

touch! products with the finest laser engraving such as an QR-code are communicators, tailored exactly to your needs.

3 Gedrucktes Dekorbild trifft samtweiches Porzellan.

Printed décors meet velvety soft porcelain.

2

gelb/*yellow*
Pantone* 123C

vanille/*vanilla*
Pantone* 121C

sand
Pantone* 7509C

orange-gelb/*orange yellow*
Pantone* 137C

orange
Pantone* 1665C

korallrot/*coral*
Pantone* 2347C

erdbeerrot/*strowberry red*
Pantone* 1795C

rubinrot/*ruby*
Pantone* 7427C

rosa/*rosy*
Pantone* 204C

magenta/*pink*
Pantone* 215C

rot/*red*
Pantone* 202C

aubergine
Pantone* 518C

flieder/*lilac*
Pantone* 2081C

lila/*violet*
Pantone* 2623C

türkis/*turquoise*
Pantone* 3282C

cyan/*blue*
Pantone* Process Blue

karibikblau/*Caribbean blue*
Pantone* 3015C

dunkelblau/*dark blue*
Pantone* 294C

hellgrün/*light green*
Pantone* 365C

apfelgrün/*apple green*
Pantone* 376C

neon-grün/*neon green*
Pantone* 2271C

grün/*green*
Pantone* 7741C

dunkelgrün/*dark green*
Pantone* 357C

schokobraun/*chocolate brown*
Pantone* 7523C

braun/*brown*
Pantone* 4625C

steingrau/*stone grey*
Pantone* Black 4U

grau/*grey*
Pantone* 418C

schwarz/*black*
Pantone* Black 6

Die weltweit patentierte

Oberflächenbeschichtung touch! ist spülmaschinenfest, mikrowellenresistent, lebensmittelecht und schützt Ihre Finger vor zu grosser Hitze.

The world-wide patented

surface coating touch! is dishwasher safe, microwave safe, food-safe and protects your fingers from excessive heat.

spülmaschinenfest
dishwasher safe

DasKeramikinstitut

mikrowellenfest
microwave safe

60°C

Hitze isolierend
heat insulation

lebensmitteltauglich
safe for use with food

* Die Farben sind angelehnt an die angegebenen Pantone-Töne.
* *The colours are similar to the indicated Pantone colours.*

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

transparente Silikonapplikation
transparent silicone application

Magic Grip

Flüsterporzellan
Silent porcelain

RUTSCHT NICHT
NO SLIPPING

KRATZT NICHT
NO SCRATCHING

KLAPPERT NICHT
NO CLATTERING

LEBENSMITTELTAUGLICH
SAFE FOR USE WITH FOOD

SPÜLMASCHINENFEST
DISHWASHER SAFE

MIKROWELLENFEST
MICROWAVE SAFE

Die Technologie Magic Grip ist eine Innovation, die die Funktionalität von Porzellan in mehrfacher Hinsicht erhöht. Die Silikonapplikation am Fuß der Porzellanartikel sorgt für Rutschfestigkeit und ist ideal für den Outdoor-, Transport- und Automobil-Bereich. Magic Grip dämpft Geräusche und schafft damit eine ruhige, konzentrierte Atmosphäre in Besprechungsräumen. Außerdem schützt das Silikon empfindliche Oberflächen wie Glas, Hochglanzmöbel sowie hochwertige Holztische vor Kratzern.

The technology Magic Grip is an innovation that increases the functionality of porcelain in several regards. The integrated silicone foot ensures a non slip quality and is therefore ideal for the outdoor, transport and automotive industry. Magic Grip reduces noises and ensures a silent and concentrated atmosphere in conference rooms. Furthermore, the silicone protects delicate surfaces such as glass, highly polished furniture as well as precious wood tables from scratches.

Referenz/*reference*:
Colandis

NFC

Die RFID-Technologie eröffnet zahlreiche neue Möglichkeiten einer multisensorischen Markenkommunikation. Mithilfe der patentierten Silikonapplikation Magic Grip werden RFID- oder NFC-Transponder spülmaschinenfest auf dem Porzellan versiegelt.

The RFID technology makes the customers experience multimedia and multisensorial. The patented Magic Grip silicone application seals RFID or NFC transponders on the porcelain and makes them dishwasher safe.

RFID

Intelligentes, digitales Porzellan
Intelligent, digital porcelain

Anwendungsmöglichkeiten

- Marken- und Produktkommunikation: Verlinkungen zu Webseiten, Produkt- und Lebensmittelinformationen, Markenfilmen und Gewinnspielen können über NFC-Transponder umgesetzt und per Smartphone ausgelesen werden.

- Berührungslose Automatenbedienung:
Der Transponder speichert genaue Informationen über den Besitzer des Porzellanartikels, zum Beispiel sein Lieblingsgetränk. Diese können vom Automaten genau ausgelesen und umgesetzt werden.
Zudem kann durch diese Technologie auch ein Guthaben aufgeladen werden. Somit dient das intelligente Porzellan ebenfalls zur Bezahlung.

Application possibilities

- Brand and product communication: *Links to websites, product and food information, brand films and sweepstakes can be provided via NFC transponders and read via smartphone.*

- Contact-free vending machine: *A cup is identified by the machine. The porcelain article orders a specific beverage. If the porcelain is linked to a specific person, it can store cash balances and can be used for paying.*

Referenz/*reference*:
Rüppner

LEBENSMITTELTAUGLICH
SAFE FOR USE WITH FOOD

SPÜLMASCHINENFEST
DISHWASHER SAFE

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

elfenbein *ivory* 72-263 Pantone* 7534 C	rosé 69-410 Pantone* 503 C	pastellgrün *pastel green* 72-262 Pantone* 358 C	hellgrau *light grey* 72-536 Pantone* 421 C	himmelblau *sky blue* 72-025 Pantone* 298 C	taupe 72-648 Pantone* 408 C	grau *grey* 70-705 Pantone* cool gray 9 C	orange 72-556 Pantone* 1585 C
zitronengelb *lemon yellow* 70-412 Pantone* 604 C	rosa *pink* 72-012 Pantone* 1895 C	apfelgrün *apple green* 72-131 Pantone* 2267 C	mint-grau *mint-grey* 72-493 Pantone* 5445 C	petrol 72-216 Pantone* 2221 C	sand 70-706 Pantone* 7504 C	lila *violet* 72-820 Pantone* 7677 C	rot *red* 69-462 Pantone* 200 C
orange-gelb *orange yellow* 72-767 Pantone* 137 C	beere *berry* 69-409 Pantone* 2757 C	limone *lime* 72-456 Pantone* 2298 C	lavendel *lavender* 72-499 Pantone* 2107 C	nachtblau *night blue* 70-307 Pantone* 2757 C	schokobraun *chocolate brown* 72-605 Pantone* 4625 C	opalgrün *opal green* 72-062 Pantone* 330 C	schwarz *black* 72-128 Pantone* black C

Glasurtechnik
Glaze Technology

Kundeneigene Farben

sind auf Anfrage ab einer Mindestbestellmenge von 1.000 Stück möglich.

Individual colours

Please note that the minimum order amount for individual colours is 1.000 pieces.

Fondfarben
Background colours

Passend zu Ihrer CI-Farbe setzen wir Ihr individuelles Porzellan in vollflächigen Fondfarben um. Wählen Sie aus unserer Standard-Farbpalette und vertrauen Sie auf unsere langjährige Erfahrung.

We translate your CI colour into your individual porcelain. Choose from our palette of standard background colours and trust in our long-term experience.

SPÜLMASCHINENFEST
DISHWASHER SAFE

MIKROWELLENFEST
MICROWAVE SAFE

* Die Farben sind angelehnt an die angegebenen Pantone-Töne.
* *The colours are similar to the indicated Pantone colours.*

Metallic

Bei der Metallic-Technologie werden die Porzellanartikel vollflächig mit einer metallisch anmutenden Oberfläche beschichtet. Die Farben Gold, Silber, Bronze sowie Blau sind möglich. Die Beschichtung kann durch Gravuren und Druckbilder veredelt werden.

The metallic technology fully covers the porcelain with a metallic coating. The colours gold, silver, bronze and blue are available. The coating can be refined by engravings and other print technologies.

Bitte beachten Sie, dass diese Oberfläche nur bedingt kratzfest und nicht mikrowellengeeignet ist.

Please note that this surface is not scratch-resistant and not microwave safe.

Silky Smooth

Die matte Silky Smooth Oberfläche überzeugt durch ihre sanfte Haptik. Der Farbvielfalt sind keine Grenzen gesetzt, gern setzen wir Ihren Wunschton um. Silky Smooth lässt sich durch Gravuren oder weitere Druckverfahren veredeln.

The silk-mat surface Silky Smooth convinces by its soft haptics. There are no limits concerning colours - we design products in your desired colour. Silky Smooth can be refined by engravings and other print technologies.

Bitte beachten Sie, dass diese Oberfläche nur bedingt kratzfest und spülmaschinengeeignet ist.

Please note that this surface is not scratch-resistant and not absolutely dishwasher safe.

Kundeneigene Farben

sind auf Anfrage ab einer Mindestbestellmenge von 300 Stück möglich.

Individual colours

Please note that the minimum order amount for individual colours is 300 pieces.

Hydroglasuren
Hydro glaze

Mit der Hydroglasur Technologie lässt sich passend zu Ihrer CI jeder Pantone- oder HKS-Farbton umsetzen. Das Ergebnis sind intensiv leuchtende Farbtöne. In Kombination mit Druckbildern oder Gravuren sind Ihrer Kreativität keine Grenzen gesetzt.

Conforming your CI, the hydro glaze technology is available in all Pantone and HKS colours. The result are intense, bright colours. When combining this glaze with printed images or engravings there are no limits to your creativity.

Bitte beachten Sie, dass diese Glasur nur bedingt kratzfest und spülmaschinengeeignet ist.

Please note that this glaze is not scratch-resistant and not absolutely dishwasher safe.

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

DESIGN PLUS

PROMOTIONAL GIFT AWARD

Nichts ist persönlicher als Ihre eigene Handschrift. Wählen Sie aus dem umfangreichen Notes-Sortiment Ihren Lieblingsartikel aus, nutzen Sie jeden beliebigen Buntstift aus Holz, radieren oder waschen Sie das Geschriebene weg und schreiben Sie immer wieder neu. Edler und individueller kann eine Nachricht kaum überbracht werden.

Nothing is more personal than your own handwriting. Choose your favourite article from the extensive Notes range, use any coloured pencil, rub out or wash away what you have written and write something new, again and again. There is hardly a more luxurious and individual way to convey a message.

Notes

Beschreibbares Porzellan
Writeable Porcelain

SPÜLMASCHINENFEST
DISHWASHER SAFE

MIKROWELLENFEST
MICROWAVE SAFE

LEBENSMITTELTAUGLICH
SAFE FOR USE WITH FOOD

* Die Farben sind angelehnt an die angegebenen Pantone-Töne.
** The colours are similar to the indicated Pantone colours.*

1

Die beschreibbare Oberfläche Notes ist in verschiedenen Farben erhältlich, das Schriftfeld kann auch liniert oder kariert aufgebracht werden.

The writeable Notes surface is available in different colours, the surface can also be applied with lines or checkered.

1 Five Senses Designbecher 0,35 l mit Notes-Fläche in Tafeloptik
Referenz: KAHLA Design

Five Senses design mug 0,35 l with Notes surface in blackboard look
reference: KAHLA design

1

Personalisierung

personalization

Personalisierte Geschenke wechseln den Besitzer nicht: Beweisen Sie echte Wertschätzung durch Unikate mit Namensaufdruck und kreieren Sie Liebhaberstücke für ewig andauernde Verbundenheit.

The owners of personalised presents will not want to exchange them: show real appreciation with unique pieces with a name printed on and create personal favourites, for an everlasting connection.

2

3

1 Personalisierung durch Digitaldruck
Referenz: Ulla Popken, Gina Laura

Personalization by digital print image reference: Ulla Popken, Gina Laura

2 Personalisierung durch touch! Namensgravur
Referenz: Klinik Franken, Auental

Personalization by touch! laser engraving reference: Klinik Franken, Auental

3 Personalisierung durch Siebdruckbild
Referenz: cognitivo

Personalization by screen print image reference: cognitivo

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

ZERO WASTE – PURE TASTE

cupit

Design: Lisa Keller

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

#cupit

Design: Lisa Keller

SPÜLMASCHINENFEST *DISHWASHER SAFE*

MIKROWELLENFEST *MICROWAVE SAFE*

LEBENSMITTELTAUGLICH *SAFE FOR USE WITH FOOD*

„Guter Kaffee ist mein Morgenritual, begleitet mich aber auch unterwegs. Schön ist es, wenn das nachhaltig passiert und auch das Trinken mit Deckel geschmackvoll bleibt."

„Good coffee is my morning ritual, also when I am on the road. It feels good to do this in a sustainable way and when drinking through a lid is particularly delicious".

cupit Designerin Lisa Keller

Möglichkeiten der Dekoration

Print areas

Dekorbild oberer Bereich
printed image upper part

Dekorbild innen
printed image inner part

Dekorbild Volldekor, unten, außen offen
printed image full décor, below, outside open

Dekorbild Volldekor, oben, außen offen
printed image full décor, above, outside open

Dekorbild Volldekor, offen, außen
printed image full décor, open, outside

Vollfond, außen
full colour, outside

Snackdeckel, komplett verschlossen / *snack lid, completely closed* 10x2 cm

Trinkdeckel / *drinking lid* 10x2 cm

0,23 l Art.Nr. 235033

0,35 l Art.Nr. 235031

0,47 l Art.Nr. 235032

soft black	porcelain white	coral sunset	green lagoon	stormy blue	deep sea blue
22-002	22-001	22-056	22-054	22-057	22-055
Pantone* Cool Gray 11C		Pantone* 7416C	Pantone* 7710C	Pantone* 652C	Pantone* 7700C

cupit ist ein Allrounder, der sich sowohl für Kaffee, heiße Schokolade oder Saft als auch zum Servieren kleiner Snacks wie Salat, Müsli oder Suppe eignet.

***cup**it is suitable for a wide variety of uses. It can be used to serve coffee, tea, hot chocolate and juice as small snacks such as well as salad, cereal or soup.*

* Die Farben sind angelehnt an die angegebenen Pantone-Töne.
** The colours are similar to the indicated Pantone colours.*

fresh herbs	dark cherry	real cyan	classic red	brilliant magenta	chocolate brown
22-285	22-284	22-347	22-345	22-346	22-348
Pantone* 5783C	Pantone* 704C	Pantone* 631C	Pantone* 1797C	Pantone* 219C	Pantone* 7596C

Der **cup**it Becher sowie die Trink- und Snackdeckel sind in acht Standardfarben erhältlich. Vier Sonderfarben ergänzen das Farbspektrum. Weitere Farben passend zu Ihrer CI sind auf Anfrage möglich.

*The **cup**it mug as well as the drinking and snack lid are available in eight standard colours. The colour range is extended by four special colours. Further colours according to your CI are available on request.*

Promotional Gift Award 2019

Focus Open 2017 Gold

iF Design Award 2017

FORM# 2017

DESIGN PLUS Ethical Style Edition Winner 2017

KAHLA PORZELLAN FÜR DIE SINNE

ZERO WASTE – PURE TASTE

cupit ist ein Konzept für umweltbewusstes Genießen im urbanen Raum. Wer Getränke oder Snacks von zu Hause, aus seiner Lieblingsbäckerei oder dem Bistro mitnehmen möchte, den fordert KAHLA zu **cup**it auf. Übersetzt werden kann das mit: „Verzichte auf Einwegverpackungen! Entscheide Dich der Umwelt zuliebe für bewussten Genuss und guten Stil."

***cup**it is a concept for an eco-friendly way of enjoying food and drink on the move in an urban setting. KAHLA's message to everyone who wants to bring drinks or food from home, their favourite coffee shop or bakery or the bistro is: **cup**it! This translates to: "Don't use disposable containers! Be mindful of the environment, enjoy responsibly and choose good style."*

*Thanks to Magic Grip in the grip zone and as slip-resistant coating, the mug is the perfect companion for people on the move. The designer pieces are manufactured in Germany in compliance with the strictest environmental standards. In short: **cup**it is made for a generation that is constantly on the move and values environmental responsibility and individuality.*

Magic Grip als haptische Griffpartie und Anti-Rutsch-Beschichtung machen den Becher zum idealen Begleiter für mobile Menschen. Die Designerstücke werden nach höchsten ökologischen Standards in Deutschland hergestellt. Kurz: **cup**it ist gemacht für eine Generation, die viel unterwegs ist und Wert auf Ökologie und Individualität legt.

#**cup**it snack

Design: Lisa Keller

Mit dem geschlossenen Snackdeckel lassen sich warme oder kalte Speisen und Getränke tropfsicher transportieren und frisch halten.

The closed snack lid can be used to transport warm or cold food and drinks safely and without spilling and keeps them fresh.

fill it. enjoy it. keep it.

Ob Kaffee unterwegs, Joghurt zuhause oder Salat im Büro - mit **cup**it erleben Sie Genuss aus Porzellanbechern. Langlebig und nachhaltig: so sind die Becher eine echte Alternative zu Einwegprodukten.

*Whether coffee on the go, yoghurt at home or salad at the office – **cup**it stands for pleasure from porcelain cups. Durable and reusable, the cups are a true alternative to disposable products.*

#cupit

Design: Lisa Keller

Erhältlich in den Größen 0,23 l, 0,35 l und 0,47 l, lässt sich der **cup**it Becher Dank zahlreicher Veredelungstechnologien speziell auf Kundenwünsche anpassen und individuell gestalten.

*Available with volumes of 0,23 l, 0,35l and 0,47 l, the **cup**it can be decorated and refined by different finishing technologies according to the customers needs - always creating an unique design.*

2

Mehrfarbiges Volldekorbild im unteren Becherbereich, Banderole in porcelain white.

Referenz: eureos

Multicoloured full decoration at lower part of mug, Magic Grip zone in porcelain white.

reference: eureos

Einfarbiges Dekorbild im oberen Becherbereich. Silikon-Banderole und Trinkdeckel Ton in Ton, Farbe dark cherry.

Referenz: völlm

3

Monochrome printed image at upper part of mug. Matching tone-in-tone silicone banderole and drinking lid in dark cherry.

reference: völlm

Zweifarbige Logoanbringung innen und außen auf allen drei Bechergrößen. Das Dekorbild unter der Magic Grip Griffbanderole hat einen haptisch-visuellen Effekt.

Referenz: KAHLA Design

1

Logo in two colours at inner and outer part of all mug sizes. The printed image under the Magic Grip zone offers a special haptic and visual effect.

reference: KAHLA design

4

Druckbild unter transparenter Magic Grip-Grifffläche, Einbindung eines erhabenen Firmenlogos als Feel Relief in weiß, wieder beschreibbare Notes-Fläche für individuelle Beschriftungen und Zeichnungen mit Blei- oder Buntstift.

Referenz: Intershop

Printed image under the transparent Magic Grip zone, embossed company logo as Feel relief in white, re-writeable Notes surface for individual texts and paintings with pencil oder coloured pencil.

reference: Intershop

5

Mehrfarbiges Druckbild auf Außen- und Innenflächen des **cup**it 0,23 l in Kombination mit erhabenem Feel Logo. Trinkdeckel in Sonderfarbe classic red.

Referenz: Haptica

*Multicolour print image at outer and inner surface of the **cup**it 0,23 l combined with embossed Feel logo. Drinking lid in special colour classic red.*

reference: Haptica

6

Einfarbige Logoanbringung im oberen Teil des Bechers sowie umlaufender Text im unteren Bereich. Trinkdeckel in individueller Sonderfarbe entsprechend Kunden-CI.

Referenz: thomas Zement

Logo at upper part of mug as well as rotating text at lower part. Drinking lid in individual special colour, according to customer CI.

reference: thomas Zement

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

touch!

Ein haptisches Erlebnis der Extraklasse

An extraordinary haptic experience

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

gelb/*yellow*
Pantone* 123C

vanille/*vanilla*
Pantone* 122C

sand
Pantone* 4535C

orange-gelb/*orange yellow*
Pantone* 137C

orange
Pantone* 1665C

korallrot/*coral*
Pantone* 1788C

erdbeerrot/*strowberry red*
Pantone* 1795C

rubinrot/*ruby*
Pantone* 7427C

rosa/*rosy*
Pantone* 204C

magenta/*pink*
Pantone* 214C

rot/*red*
Pantone* 194C

aubergine
Pantone* 229C

flieder/*lilac*
Pantone* 2583C

lila/*violet*
Pantone* 2603C

türkis/*turquoise*
Pantone* 3125C

cyan/*blue*
Pantone* 307C

karibikblau/*Caribbean blue*
Pantone* 301U

dunkelblau/*dark blue*
Pantone* 294C

hellgrün/*light green*
Pantone* 366C

apfelgrün/*apple green*
Pantone* 376C

neon-grün/*neon green*
Pantone* 362C

grün/*green*
Pantone* 363C

dunkelgrün/*dark green*
Pantone* 357C

schokobraun/*chocolate brown*
Pantone* 7523C

braun/*brown*
Pantone* 4625C

steingrau/*stone grey*
Pantone* Black 4U

grau/*grey*
Pantone* 445C

schwarz/*black*
Pantone* 6C

* Die Farben sind angelehnt an die angegebenen Pantone-Töne.

* *The colours are similar to the indicated Pantone colours.*

TOUCH!

Idee / *idea* touch!: speziell®

touch! ist das einzigartige Porzellan mit einer samtweichen Oberflächengestaltung. Die dreidimensionale, patentierte Struktur isoliert Wärme, dämpft Geräusche und verführt zum Anfassen. Wir gestalten Ihren touch! Becher ganz individuell nach Ihren Vorstellungen.

touch! is the unique porcelain with a velvety soft surface design. The three dimensional, patented structure insulates heat, reduces noise and tempts you to touch. We design your touch! mug according to your individual ideas.

SPÜLMASCHINENFEST
DISHWASHER SAFE

MIKROWELLENFEST
MICROWAVE SAFE

LEBENSMITTELTAUGLICH
SAFE FOR USE WITH FOOD

60°C HITZE ISOLIEREND
HEAT INSULATION

SAMTPORZELLAN TOUCH! PRODUKTFAMILIE

Die touch! Produktfamilie umfasst Artikel für den entspannten Genuss von Heißgetränken wie Espresso, Kaffee und Tee.

VELVET PORCELAIN TOUCH! PRODUCT FAMILY

The touch! product family consists of articles for the relaxed enjoyment of hot beverages such as espresso, coffee and tea.

FIVE SENSES
Mini-Becher
small cup
0,09 l
Art. Nr.: 39 4604

FIVE SENSES
Midi-Becher
medium mug
0,28 l
Art. Nr.: 39 4601

UPDATE
Becher, ohne Henkel
mug, without handle
0,30 l
Art. Nr.: 32 5010

UPDATE
Henkelbbecher
mug
0,30 l
Art. Nr.: 32 5315

FIVE SENSES
Maxi-Becher, ohne Henkel
large mug, without handle
0,35 l
Art. Nr.: 39 4605

FIVE SENSES
Maxi-Becher
large mug
0,35 l
Art. Nr.: 39 4727

PRONTO
Becher, ohne Henkel
mug, without handle
0,35 l
Art. Nr.: 57 5019

PRONTO
Becher
mug
0,35 l
Art. Nr.: 57 5335

FIVE SENSES
Teebecher mit Schlitz
tea mug with slot
0,35 l
Art. Nr.: 20 5027

FIVE SENSES
Mini-Schüssel
small bowl
12,5 cm
Art. Nr.: 20 2996
14 cm
Art. Nr.: 39 2947

UPDATE
Schüssel
bowl
0,50 l
Art. Nr.: 32 5008

reddot design award
best of the best 2005

GOOD DESIGN

Focus Dialog Silber
Internationaler Designpreis Baden-Württemberg 2004

universal design award 2012

iF material award

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

touch! Basic

Motive oder Schriftzüge werden in eine Banderole integriert oder positiv dargestellt. Die Mindestlinienstärke beträgt 2 mm, mit mindestens 2 mm Abstand zu freien Flächen.

Motifs or texts are embedded in the touch! banderole or appear as a three-dimensional velvety-soft surface on the porcelain. Minimum line width 2 mm; at least 2 mm distance from free spaces.

touch! Skyline 1

Erinnern Sie Ihren Gast an den besonderen Ort Ihrer Begegnung! Ob auf einer Messe, in Ihrem Firmensitz oder auf einer Tagung: Der touch! Skyline-Becher macht Ihr Event unvergessen.

touch! Skyline 1

Remind your guest of the special location of your meeting! Whether at a trade fair, in your headquarters or at a conference: The touch! skyline mug will make your event unforgettable.

Eigenschaften:
Mindestlinienstärke 2 mm
Mindestabstand
Aussparung 2 mm

characteristic:
minimum line width 2 mm
minimum distance recess 2 mm

2 Branding durch touch! Basic
Referenz: Mittelteutscher Rundfunk

Branding by touch! Basic reference: Mitteldeutscher Rundfunk

3 touch! Basic mit Farbverlauf
Referenz: KAHLA Design

touch! Basic in running colours reference: KAHLA design

touch! Basic Plus

Dank innovativer Technologie wird Ihre Werbebotschaft, Ihr Logo oder die Silhouette Ihres Produkts als filigrane Lasergravur aufgebracht. Die Mindestlinienstärke beträgt 0,3 mm, Schriftgröße bis 8 pt.

Thanks to innovative technology your advertising message, your logo or the silhouette of your product appear as a fine laser engraving on the touch! surface. Minimum line width 0.3 mm, font size up to 8pt.

3 Personalisierung durch touch! Basic Plus Namensgravur
Referenz: KAHLA Design

Personalization by touch! Basic Plus laser engraving reference: KAHLA design

4 Branding durch touch! Basic Plus / QR-Code
Referenz: twocream. creativemedia GmbH

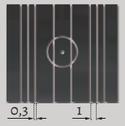
Branding by touch! Basic Plus / QR-Code reference: twocream. creativemedia GmbH

QR-Code

Persönlich, sensibel und interaktiv: touch!-Produkte mit feinster Lasergravur sind Kommunikatoren ganz nach Ihrem Bedürfnis. Schon ab 120 Stück bringen wir Ihren QR-Code oder Ihr filigranes Logo auf.

QR Code

Personal, sensitive and interactive: touch! products with the finest laser engraving are communicators, tailored exactly to your needs. Even from 120 pieces up, we will apply your QR code or your filigree logo.



Eigenschaften:
Mindestlinienstärke 0,3 mm
Mindestabstand
Aussparung 1 mm

characteristic:
minimum line width 0,3 mm
minimum distance recess 1 mm

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

touch! Print

Eigenschaften:

Mindestlinienstärke 2 mm

Mindestabstand Aussparung 2 mm

+ Keramischer Siebdruck

characteristic:

minimum line width 2 mm

minimum distance recess 2 mm

+ ceramic screen print

Bei der touch! Print Technologie ermöglicht die Kombination von Druckbildern oder farbigen Glasuren mit touch! Flächen eine unendliche Motivvielfalt.

Combining printed images or coloured glazes with touch! surfaces, the touch! Print technology allows an endless variety of motifs.

1 Dekorbild mit erhabenem touch! Basic Blumenmotiv
Referenz: KAHLA Design

Printed image with embossed touch! Basic flower motif reference: KAHLA design

2 Mehrfarbiges Druckbild, teilweise in Metallic Optik, kombiniert mit touch! Flächen
Referenz: KAHLA Design

Multicolour printed image, partially in metallic look, combined with touch! surface reference: KAHLA design

3 Vollfond in Kombination mit touch! Basic Motiven
Referenz: KAHLA Design

Background colour in combination with touch! Basic motifs reference: KAHLA design

4 Werbebecher für die chemische Industrie mit mehrfarbigem Druckbild und touch! Hexagon Motiv
Referenz: KAHLA Design

Promotional mug for the chemical industry with multicolour image and touch! hexagon reference: KAHLA design

5 Mehrfarbiges Druckbild in der Mitte, umlaufende touch! Basic Banderole als Rastermuster
Referenz: Messe Düsseldorf

Multicolour printed image, touch! Basic banderole in raster design reference: Messe Düsseldorf

6 touch! Basic Banderole überlagert farbige Glasurfläche
Referenz: noi

touch! Basic banderole overlays coloured glaze reference: noi

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Designbecher
DESIGN MUGS

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Elixyr

Design: Barbara Schmidt

reddot design award winner 2005

GOOD DESIGN AWARD

#FORM 2006

iF product design award 2006

Focus Know-how Silber 2005

Möglichkeiten der Dekoration

Print areas

Dekorbild / *printed image*
außen / *outside*

Dekorbild / *printed image*
Volldekor offen / *full décor open*

Dekorbild / *printed image*
Innendruck / *inner décor*

Dekorbild / *printed image*
Henkeldruck / *handle décor*

Dekorbild / *printed image*
Bodenmarke / *bottom mark*

Vollfond / *full colour*
außen / *outside*

Vollfond / *full colour*
innen / *inside*

Der ergonomisch geschwungene Henkel des Elixyr Bechers bietet angenehmen Platz für den Daumen – man möchte gar nicht mehr loslassen.

The ergonomically curved handle of the Elixyr mug offers a comfortable resting place for the thumb – you never want to let it go.

Designbecher/
design mug

0,35 l
Art. Nr.: 15 4781

1 Idee: Katrin Warneke
Referenz: Lippenlandebereich

idea: Katrin Warneke
reference: Lippenlandebereich

2 Dekorbild / Volldekor, Sonderbodenmarke
Referenz: Frosta

Printed image / full décor, special bottom mark
reference: Frosta

3 Vollfond / außen

full colour / outside

Tao

Design: speziell®

Designpreis Deutschland 2012 NOMINIERT

iF product design award 2010

GOOD DESIGN

STAR

Mit seinem Henkel, der eine nahtlos an den Tassenkörper angefügte Daumenauflage bietet, ist der Becher ein wahrer Handschmeichler.

Thanks to its handle, that offers a comfortable resting place for the thumb, the mug is a true gemstone.

Designbecher/
design mug

0,30 l
Art. Nr.: 36 5118

4 Logoanbringung außen mit erhabener Feel-Technologie, innen: Vollfond
Referenz: ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG

Logo outside with embossed Feel technology, full colour at inside part of mug
reference: ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG

5 Dekorbild / Volldekor
Referenz: Soprema

Printed image / full décor
reference: Soprema

Möglichkeiten der Dekoration

Print areas

Dekorbild / *printed image*
außen / *outside*

Dekorbild / *printed image*
Volldekor offen / *full décor open*

Dekorbild / *printed image*
Innendruck / *inner décor*

Dekorbild / *printed image*
Henkeldruck / *handle décor*

Dekorbild / *printed image*
Bodenmarke / *bottom mark*

Vollfond / *full colour*
außen / *outside*

Vollfond / *full colour*
innen / *inside*

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Five Senses 0,35 l

Design: Barbara Schmidt

Möglichkeiten der Dekoration

Print areas

Dekorbild / *printed image*
außen / *outside*

Dekorbild / *printed image*
Volldekor offen / *full décor open*

Dekorbild / *printed image*
Innendruck / *inner décor*

Dekorbild / *printed image*
Henkeldruck / *handle décor*

Dekorbild / *printed image*
Bodenmarke / *bottom mark*

Vollfond / *full colour*
außen / *outside*

Vollfond / *full colour*
innen / *inside*

Five Senses vereint sinnliche Formgebung und sinnvolle Funktion. Ideal, um stilbewusste Kaffeegenießer zu verwöhnen.

Five Senses is an impressive combination of sensuous shape and sensible function. Ideal to care for coffee gourmets who love a stylish ambiance.

Designbecher/
design mug
0,35 l
Art. Nr.: 39 4727

product design award 2004

reddot design award winner 2002

#FORM 2003

GOOD DESIGN AWARD

GOOD DESIGN

1

Dekorbild außen, Sonderbodenmarke
Referenz: WELTSTADT eine Marke der covermade GmbH

Printed image outside, special bottom mark
reference: WELTSTADT eine Marke der covermade GmbH

Dekorbild / Volldekor
Referenz: Mitteldeutscher Rundfunk

Printed image / full décor
reference: Mitteldeutscher Rundfunk

2

Five Senses 0,28 l

Design: Barbara Schmidt

Designbecher/
design mug
0,28 l
Art. Nr.: 39 4753

Mit seiner geradlinigen Eleganz und dem bequem zu greifenden Henkel lädt der Five Senses Becher zu unbeschwertem Kaffeegenuss ein.

With its elegant straight lines and the comfortable handle, the Five Senses mug invites you to enjoy your coffee with ease.

3

4

Volldekor in Kombination mit beschreibbarer Notes Fläche und touch! Motiv
Referenz: KAHLA Design

Full décor combined with writeable Notes surface and touch! motiv
reference: KAHLA design

Dekorbild Volldekor außen, Innendruck
Referenz: cortility

Printed image full décor outside, inner décor
reference: cortility

Möglichkeiten der Dekoration

Print areas

Dekorbild / *printed image*
außen / *outside*

Dekorbild / *printed image*
Volldekor offen / *full décor open*

Dekorbild / *printed image*
Innendruck / *inner décor*

Dekorbild / *printed image*
Henkeldruck / *handle décor*

Dekorbild / *printed image*
Bodenmarke / *bottom mark*

Vollfond / *full colour*
außen / *outside*

Vollfond / *full colour*
innen / *inside*

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Möglichkeiten der Dekoration

Print areas

Dekorbild / *printed image*
außen / *outside*

Dekorbild / *printed image*
Volldekor offen / *full décor open*

Dekorbild / *printed image*
Innendruck / *inner décor*

Dekorbild / *printed image*
Henkeldruck / *handle décor*

Dekorbild / *printed image*
Bodenmarke / *bottom mark*

Vollfond / *full colour*
außen / *outside*

Vollfond / *full colour*
innen / *inside*

Update

Design: Barbara Schmidt

reddot design award winner 1999

FORM 2001

GOOD DESIGN AWARD

DESIGN PLUS

GOOD DESIGN

Die Kollektion Update ist in Design und Konzept einzigartig, weil sich im guten Sinne Einfachheit mit Funktion verbindet.

The Update programme is unique in its design and concept, combining simplicity and functionality at its best.

Designbecher/
design mug
0,30 l
Art. Nr.: 32 5315

0,22 l
Art. Nr.: 32 4723

1 Dekorbild / Volldekor
Referenz: Weihnachtsmarkt Neumarkt Dresden

Printed image / full décor
reference: Christmas market Dresden

2 Dekorbild Volldekor mit Innendruck
Referenz: altona diagnostics

Printed image as full décor with inner print
reference: altona diagnostics

Café Sommelier 2.0

Design: Barbara Schmidt

Focus Open 2012 Internationaler Designpreis Baden-Württemberg

Interior Innovation award 2013 Winner

GOOD DESIGN

Guten Kaffee kann man sehen, riechen, schmecken. Mit einer schönen Tasse kann man ihn auch fühlen. Von Kennern entwickelt für eine neue Qualität des Kaffeegenusses.

Good coffee. You can see it, smell it, taste it. With a beautiful cup you can also feel it. Developed by experts for a new quality of coffee indulgence.

Designbecher/
design mug
0,32 l
Art. Nr.: 21 5330

3 Vollfond außen mit Logo
Referenz: JOST-Werke Deutschland GmbH

Full décor including logo outside
reference: JOST-Werke Deutschland GmbH

4 Mehrfarbiges Dekorbild außen und innen
Referenz: Barat Ceramics

Multi-coloured printed image outside and inside
reference: Barat Ceramics

5 Mehrfarbiges Dekorbild außen und innen
Referenz: qsil

Multi-coloured printed image outside and inside
reference: qsil

Möglichkeiten der Dekoration

Print areas

Dekorbild / *printed image*
außen / *outside*

Dekorbild / *printed image*
Volldekor offen / *full décor open*

Dekorbild / *printed image*
Innendruck / *inner décor*

Dekorbild / *printed image*
Bodenmarke / *bottom mark*

Vollfond / *full colour*
außen / *outside*

Vollfond / *full colour*
innen / *inside*

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Möglichkeiten der Dekoration

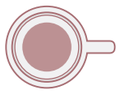
Print areas

Dekorbild / *printed image*
außen / *outside*

Dekorbild / *printed image*
Volldekor offen / *full décor open*

Dekorbild / *printed image*
Innendruck / *inner décor*

Dekorbild / *printed image*
Henkeldruck / *handle décor*



Dekorbild / *printed image*
Bodenmarke / *bottom mark*

Vollfond / *full colour*
außen / *outside*

Vollfond / *full colour*
innen / *inside*

Pronto

Dank seiner robusten Scherbenstärke ist der Pronto Becher allen Anforderungen des täglichen Gebrauchs gewachsen.

Thanks to its robustness the Pronto mug meets all demands of daily use.

Designbecher/
design mug
0,35 l
Art. Nr.: 57 5335

Designbecher/
design mug
0,30 l
Art. Nr. 47 5300

Designbecher/*design mug*
0,28 l
Art. Nr.: 57 5323
stapelbar/*stackable*
Art. Nr.: 57 5323

Designbecher/
design mug
0,40 l
Art. Nr.: 57 5334

1 Dekorbild / Volldekor
Referenz: EGA Blumenstadt

Printed image, full décor
reference: EGA Blumenstadt

2 Vollfond mit Logoanbringung als Tiefengravur
Referenz: LightTrans

Full colour decoration with logo as relief engraving
reference: LightTrans

3 Dekorbild / außen
Referenz: KAHLA Design

Printed image / outside
reference: KAHLA design

4 Henkeldruck
Referenz: KAHLA Design

handle décor
reference: KAHLA design

5 Dekorbild, außen / Hochrelief Feel
Referenz: Jung von Matt

Printed image, outside / high relief Feel
reference: Jung von Matt

6 Vollfond außen mit Logo, mehrfarbiges Dekorbild innen
Referenz: Jena Wohnen

Full décor including logo outside, multi-coloured printed image imside
reference: Jena Wohnen

7 Einfarbiges Druckbild im inneren Becherbereich
Referenz: Cats on appletrees

Monochrome printed image at inner part of mug
reference: Cats on appletrees

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Lola 8000

Möglichkeiten der Dekoration

Print areas

Dekorbild / *printed image*
außen / *outside*

Dekorbild / *printed image*
Volldekor offen / *full décor open*

Dekorbild / *printed image*
Innendruck / *inner décor*

Dekorbild / *printed image*
Henkeldruck / *handle décor*

Dekorbild / *printed image*
Bodenmarke / *bottom mark*

Vollfond / *full colour*
außen / *outside*

Vollfond / *full colour*
innen / *inside*

Mit ihrer klaren, reduzierten Gestaltung ist die Form Solo ein zeitloser Klassiker.

Thanks to its clear and reduced design the shape Solo is a timeless classic.

Designbecher/
design mug
0,30 l
Art. Nr.: 53 5300

1 Dekorbild / Volldekor
Referenz: Carl Zeiss Microscopy GmbH

Printed image, full décor
reference: Carl Zeiss Microscopy GmbH

2 Dekorbild / Volldekor
Referenz: Lotto Sachsen

Printed image, full décor
reference: Lotto Sachsen

3 Dekorbild / Volldekor
Referenz: Duckevara

Printed image, full décor
reference: Duckevara

Stapeltassen
Stackable Cups

Funktionale Vorzüge, klare Form: Die Tassen sind platzsparend stapelbar. Verstärkte Kanten machen das Porzellan unempfindlich gegenüber alltäglichen Konfrontationen. Alles in allem: Schön und praktisch.

Superb functions and clear contours: All cups can be stacked to save space, and reinforced edges ensure that this porcelain emerges from life's daily ardours unscathed. All in all, it's beautifully functional.

Lola 1000
0,30 l
Art. Nr.: 48 5300

System Plus
Kaffeebecher, stapelbar
coffee mug, stackable
0,28 l
Art. Nr.: 11 5305

Matinee
Kaffeebecher, stapelbar
coffee mug, stackable
0,28 l
Art. Nr.: 12 5305

System Plus
Espresso-Obertasse, stapelbar
espresso cup, stackable
0,09 l
Art. Nr.: 11 5405

Untertasse
saucer
13 cm
Art. Nr.: 11 3502

Matinee
Kaffee-Obertasse, stapelbar
cup, stackable
0,18 l
Art. Nr.: 12 5406

Untertasse
saucer
16 cm
Art. Nr.: 12 3516

Möglichkeiten der Dekoration

Print areas

Dekorbild / *printed image*
außen / *outside*

Dekorbild / *printed image*
Volldekor offen / *full décor open*

Dekorbild / *printed image*
Innendruck / *inner décor*

Dekorbild / *printed image*
Henkeldruck / *handle décor*

Dekorbild / *printed image*
Bodenmarke / *bottom mark*

Vollfond / *full colour*
außen / *outside*

Vollfond / *full colour*
innen / *inside*

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Möglichkeiten der Dekoration

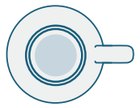
Print areas

Dekorbild / *printed image*
außen / *outside*

Dekorbild / *printed image*
Volldekor offen / *full décor open*

Dekorbild / *printed image*
Innendruck / *inner décor*

Dekorbild / *printed image*
Henkeldruck / *handle décor*



Dekorbild / *printed image*
Bodenmarke / *bottom mark*

Vollfond / *full colour*
außen / *outside*

Vollfond / *full colour*
innen / *inside*

Basic Line

Made in EU

Zeitlose eleganten Formen zeichnen die Designbecher der Basic Line Kollektion aus.

Timeless elegant forms mark the design mugs of the Basic Line collection.

Unique 0,36 l
Art. Nr.: 1S 5336

1 Tiefengravur in Silky Smooth Oberfläche, NFC Transponder am Boden
Referenz: Rüppner

Relief engraving in Silky Smooth surface, NFC tranponder at bottom
reference: Rüppner

2 Volldekorbild mit zusätzlichem Henkeldruck
Referenz: KAHLA Design

Full decoration with additional handle décor
reference: KAHLA design

3 Vollfond mit Reliefgravur
Referenz: KAHLA Design

Full colour decoration with relief engraving
reference: KAHLA design

Easy 0,35 l
Art. Nr.: 1S 5335

Elegant 0,27 l
Art. Nr.: 1S 5318

Classic 0,30 l
Art. Nr.: 1S 5300

4 Volldekorbild mit zusätzlichem Henkeldruck
Referenz: KAHLA Design

Full decoration with additional handle décor
reference: KAHLA design

5 Vollfond außen mit Logoanbringung, Siebdruck
Referenz: KAHLA Design

Full colour outside with logo, screen print
reference: KAHLA design

6 Vollfond außen mit Logoanbringung, Gravur
Referenz: TEAG

Full colour outside with logo, engraving
reference: TEAG

4 5

6

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Bewirtung & Prämien
Hospitality & Gifts

Demonstrieren Sie Ihren Anspruch an Design und Qualität über die Ausstattung Ihrer Tagungsräume und Büroküchen. Das innovative Design von KAHLA hilft Ihnen dabei. Passend zu Ihren Ansprüchen bietet Ihnen unser Sortiment eine große Vielfalt an Formen und Artikeln.

Show your design and quality standards through the furnishings of your conference rooms and office kitchens. KAHLA's innovative design will help you achieve it. According to your demands our product range offers a huge variety of forms and articles.

Five Senses

Design: Barbara Schmidt

Sinnlich in der Form, sinnvoll in der Funktion. Die asymmetrische Stellfläche der Untertasse ist das attraktive Designmerkmal von Five Senses: Der kleine Unterschied, der dieses Porzellan einzigartig macht.

Sensous shape - sensible function. The asymmetric saucer is the attractive characteristic of Five Senses: A small difference that makes this porcelain unique.

1 Porzellan mit zweifarbigem Logoaufdruck für Tagungsräume oder Messen
Referenz: AT-Kearney

Porcelain with two-colour logo for conference rooms or trade fairs
reference: AT-Kearney

2 Einfarbiges Logo auf Tassenspiegel – dezent aber einprägsam
Referenz: Markt11

Monochrome logo at saucer – discreet but memorable
reference: Markt11

O - The better Place

Design: Barbara Schmidt

3

Eine präzise Falte teilt alle Teile von O in zwei Zonen: eine, auf der das Essen Platz findet und eine, die zum Greifen gedacht ist. Die Inspiration dafür kommt von gefaltetem Papier, von der Technik des Origami.

A precise fold divides all pieces of the O series into two zones: one a space for the food, the other a surface for holding the dish. This series was inspired by folded paper, by the technique of origami.

4

3 Firmenlogo als einfarbiges Druckbild
Referenz: thomas Zement

Company logo as monochrome printed image
reference: thomas Zement

4 Logo und Schriftzug auf Grifffflächen der Teller und Untertassen
Referenz: Knaus

Logo and text on holding areas of plates and saucers
reference: Knaus

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

#Elixyr

Design: Barbara Schmidt

Alle Elixyr-Artikel sind zum Anfassen schön: Die trapezförmigen Teller und Platten, aus denen jeweils ein Griffelement herauswächst, helfen beim Halten. Der ergonomisch geschwungene Henkel der Tassen bietet angenehmen Platz für den Daumen.

All Elixyr articles invite touch. The trapezoidal plates and platters, each possessing a handle-like element, facilitate holding. The ergonomically curved handle of the cups offers a comfortable resting place for the thumb.

1 Office-Porzellanset aus Kaffee- und Espressotassen sowie Frühstückstellern
Referenz: KAHLA Design

Office porcelain set consisting of coffee and espresso cups as well as breakfast plates reference: KAHLA design

2 Logoplatzierung als Druckbild auf Tassen und Griffflächen der Untertassen und Teller
Referenz: Aures Nusser

Logo as printed image on cups and grip element of saucers and plates reference: Aures Nusser

#Pronto

elfenbein *ivory* 72-263 Pantone* 7534 C	rosé 69-410 Pantone* 503 C
zitronengelb *lemon yellow* 70-412 Pantone* 604 C	rosa *pink* 72-012 Pantone* 1895 C
orange-gelb *orange yellow* 72-767 Pantone* 137 C	beere *berry* 69-409 Pantone* 2757 C
pastellgrün *pastel green* 72-262 Pantone* 358 C	hellgrau *light grey* 72-536 Pantone* 421 C
apfelgrün *apple green* 72-131 Pantone* 2267 C	mint-grau *mint-grey* 72-493 Pantone* 5445 C
limone *lime* 72-456 Pantone* 2298 C	lavendel *lavender* 72-499 Pantone* 2107 C
himmelblau *sky blue* 72-025 Pantone* 298 C	taupe 72-648 Pantone* 408 C
petrol 72-216 Pantone* 2221 C	sand 70-706 Pantone* 7504 C
nachtblau *night blue* 70-307 Pantone* 2757 C	schokobraun *chocolate brown* 72-605 Pantone* 4625 C
grau *grey* 70-705 Pantone* cool gray 9 C	orange 72-556 Pantone* 1585 C
lila *violet* 72-820 Pantone* 7677 C	rot *red* 69-462 Pantone* 200 C
opalgrün *opal green* 72-062 Pantone* 330 C	schwarz *black* 72-128 Pantone* black C

Ob Espresso, Kaffee, Cappuccino oder Café au lait – Dank verschiedener Tassengrößen ist die Kollektion Pronto perfekt auf die vielfältigen Bedürfnisse ihrer Nutzer eingestellt. Teller, Platten und Schüsseln in verschiedenen Größen vervollständigen die Ausstattung Ihres Tagungsraums oder Ihrer Büroküche.

Espresso, coffee, cappuccino or café au lait – thanks to diverse cups sizes the Pronto collection responds to the versatile needs of its users. Plates, platters and bowls in different sizes complete the furnishings of your conference room or office kitchen.

3 Pronto Colore in taupe und sand
Referenz: KAHLA Design

Pronto Colore in taupe and sand reference: KAHLA design

4 Tassenvielfalt mit Volldekor
Referenz: Wiecker

Cup variety with full decoration reference: Wiecker

* Die Farben sind angelehnt an die angegebenen Pantone-Töne.
** The colours are similar to the indicated Pantone colours.*

Café Sommelier 2.0
0,03 l 0,05 l

Five Senses
0,09 l

Pronto
0,08 l 0,10 l

Update
0,09 l

O - The better Place
0,07 l

Elixyr
0,09 l

Bewirtung & Prämien
Hospitality & Gifts

#Espresso

Auf die italienische Art! Stilvoll für den schnellen Muntermacher zwischendurch oder nach einem guten Essen: die Espressotassen aus dem KAHLA Sortiment bringen Aromen und Geschmack perfekt zur Geltung und verwöhnen beim Genuss das Auge gleich mit.

The Italian way! Fast, stylish and stimulating in between meetings or after a good meal: the KAHLA espresso cups perfectly accentuate flavour and taste and indulge the eyes.

1 Espressotasse, Eierbecher oder Kerzenhalter – der multifunktionale touch! Mini-Becher verpackt im handlichen Organzasäckchen mit individuellem Einleger
Referenz: Alfredo

Espresso cup, egg cup or candle holder – the small multifunctional touch! cup wrapped in a handy organza bag with custom insert.
reference: Alfredo

2 When will we meet again? Bleiben Sie auf charmante Weise in Kontakt mit Ihren Kunden.
Referenz: KAHLA Design

When will we meet again? Keep in touch with your customers in a charming way.
reference: KAHLA design

3 Five Senses Mini-Becher mit touch! Basic Logo
Referenz: JAS

Five Senses small cup with touch! Basic logo
reference: JAS

4 Volldekor,
Untertasse mit beschreibbarer Notes-Fläche
Referenz: EON

Full decoration,
saucer with writeable Notes surface
reference: EON

5 Vollfond Update Obertassen mit Logo als Druckbild,
Deckel/Untertasse in weiß
Referenz: Kreuzkirche Dresden

Full coloured Update cups with logo as printed image, lid/sacuer in white
reference: Kreuzkirche Dresden

6 Pronto Espressotasse in Vollfond
mit Reliefgravur
Referenz: IFA

Pronto espresso cup in background colour and relief engraving
reference: IFA

7 Espressotasse der Kollektion O – The better Place
mit Hochrelief Feel und Magic Grip Silikonfuß
Referenz: KAHLA Design

O – The better place espresso cup with embossed relief Feel and Magic Grip silicone foot
Reference: KAHLA design

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Café Sommelier 2.0

Bewirtung & Prämien
Hospitality & Gifts

Kaffee
Coffee

Werden Sie warm mit Ihren Gästen: Das angenehme Gefühl der heißen Kaffeetasse in der Hand überträgt sich auf die wahrgenommene Sympathie im Gespräch. Sorgen Sie dafür, dass es eine Tasse zum Wohlfühlen ist und demonstrieren Sie Ihre Fortschrittlichkeit und Ihre gute Qualität über die Ausstattung Ihrer Tagungsräume und Büroküchen. Das innovative Design von KAHLA hilft Ihnen dabei.

Warm up to your guests: the pleasant feeling of holding a hot cup of coffee translates to perceived sympathy in a conversation. Make sure that it is a cup that makes your guests feel good and show your progressive side and your high standards through the furnishings of your conference rooms and office kitchens. KAHLA's innovative design will help you achieve it.

1

Five Senses

Elixyr

Café Sommelier 2.0 Update Dîner Pronto

Nutzen Sie Porzellan um eine Umgebung zu gestalten, in der sich Ihr Team, Ihre Gäste und Ihre Markenidentität zu Hause fühlen.

Use porcelain to design an environment in which your team, your guests and your brand identity feel at home.

Five Senses

cupit

1

cupit 0,23 l mit Logo als Dekorbild
Referenz: Hotel Elephant Weimar / Autograph Collection

cupit *0,23 l with logo as printed image reference: Hotel Elephant Weimar / Autograph Collection*

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

#BBQ

Grillen ist ohne Zweifel eine Frage des richtigen Equipments. Und das besteht nicht nur aus Kohle, Rost und Zange, sondern auch aus starkem Geschirr mit Outdoor-Funktionalität. Wie das aussieht, zeigt KAHLA mit seiner BBQ-Kollektion - ideal als Geschenk für Mitarbeiter und Geschäftspartner.

Grilling is without a doubt a matter of the right equipment. And that does not only include charcoal, grill and tongs, but also sturdy porcelain dishes for outdoor use. What that means, KAHLA shows with its BBQ collection – a perfect gift idea for employees and business partners.

#Snackit

Kalte Snacks aufbewahren, warme Speisen transportieren und in der Büroküche wieder erhitzen, den Deckel als Untersetzer, Servierplatte oder Teller verwenden: das multifunktionale snackit Konzept verkörpert den Zero Waste Gedanken in Perfektion.

Refrigerate cold snacks, transport warm meals and reheat them in the office kitchen, use the lid as coaster, serving platter or plate. The multifunctional snackit concept perfectly embodies the zero waste idea.

#Homestyle

Heimkommen, ankommen, runterkommen: Zu dieser Art entspannten Glücks lädt das Porzellankonzept Homestyle ein. An welchem Ort der Welt auch immer: Das liebevoll von Hand glasierte Porzellan verbreitet dank harmonischer Formen und fein abgestimmter Farben eine Atmosphäre von Echtheit, Tradition und Gemütlichkeit.

Come home and unwind: The porcelain concept Homestyle invites a feeling of comfort and bliss. Thanks to its harmonious shapes and carefully coordinated colours, the porcelain – hand-glazed with much attention to detail – creates an atmosphere of authenticity, tradition and cosiness.

1 In der Glasur-Trilogie colours of nature verschmelzen alle drei Glasurfarben.

Under the title "Colours of Nature" all three glaze colours come together.

Handarbeit

Das Porzellanprogramm in den Farben der Natur entsteht in liebevoller Handarbeit: Jeder Artikel ist ein Unikat, der von Hand glasiert wird.

1

HAND-GLAZED

The porcelain concept in the colours of nature is hand-glazed with much attention to detail: each article is unique.

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Bewirtung & Prämien
Hospitality & Gifts

Bowls

Five Senses

Pronto

Die Schüsseln und Schalen aus dem KAHLA Sortiment sind vielseitig und wandelbar. Das international ausgerichtete Sortiment umfasst Bowls verschiedenster Größen und Formen. Bei den Stilen können Sie zwischen modernem, geradlinigem Design und zeitlosen Klassikern wählen. Neben schlichtem Weiß gibt es frische Dekore oder Farben sowie Bowls mit individuellem Logodruck.

The bowls from the KAHLA collections are versatile and multifunctional. With its international orientation the product range includes bowls of various sizes and forms. When it comes to style, you may choose between contemporary, straightforward design and timeless classics. In addition to pure white, the porcelain is also available in bright décors and in many colours, as well as with individual printed images.

Homestyle
Jeder Artikel ist ein Unikat, der von Hand glasiert wird.

1 *Homestyle*
Hand-glazed with much attention to detail: each article is unique.

Elixyr Schalen mit Griff
0,10 l, 0,25 l, 0,40 l, 0,60 l

2 *Elixyr bowls with handle*
0,10 l, 0,25 l, 0,40 l, 0,60 l

Pronto Colore
zitronengelb 11 cm, apfelgrün 19 cm

3 *Pronto Colore*
lemon yellow 11 cm, apple green 19 cm

Diner
7 cm, 9 cm, 11 cm, 13 cm, 16 cm

4 *Diner*
7 cm, 9 cm, 11 cm, 13 cm, 16 cm

O - The better Place

Abra Cadabra

Update

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

1

Bewirtung & Prämien
Hospitality & Gifts

#Jubiläen
Anniversaries

Damit Ihr Jubiläum Ihren Geschäftspartnern, Kunden und Mitarbeitern in Erinnerung bleibt, empfehlen wir Ihnen unsere Designbecher und -tassen rund um das Thema Kaffeegenuss – individuell bedruckt nach Ihren Ideen und Wünschen.

Make your business partners, customers and employees a special gift that will always be connected with your unforgettable anniversary. We individually imprint according to your ideas and wishes on design coffee mugs.

2

3

1 Five Senses, touch! Basic
Referenz: 10 Jahre Glamour

Five Senses, touch! Basic
reference: 10 years Glamour

2 Update, touch Basic, Bodeninnenbild
Referenz: 70 Jahre Thüringische Landeszeitung

Update, touch! Basic, bottom image
reference: 70 years Thüringische Landeszeitung

3 Bodenmarke, gold
Referenz: 170 Jahre KAHLA Porzellan

bottom stamp, gold
reference: 170 years KAHLA porcelain

4

5

In einer Vielzahl an Formen und Größen sind Tassen für uns noch viel mehr als Trinkgefäße: Pures Design, ergonomische Henkel, widerstandsfähiges Hartporzellan und exzellente Qualität.

In various forms and sizes, cups are much more than just drinking vessels: clean design, ergonomic handles, robust hard porcelain and excellent quality.

6

4 Café Sommelier, gold
Referenz: 170 Jahre KAHLA Porzellan

Café Sommelier, gold
reference: 170 years KAHLA porcelain

5 Update, touch! Basic Print
Referenz: 70 Jahre Rössel Messtechnik

Update, touch! Basic Print
reference: 70 years Rössel Messtechnik

6 Update, Dekorbild außen, Bodeninnenbild
Referenz: 800 Jahre Kreuzkirche Dresden

Update, printed image, bottom image
reference: 800 years Kreuzkirche Dresden

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Verpackungslösungen
Packaging Ideas

Ob Standardlösung oder individuell nach Ihren Wünschen entwickelt – zu einem schönen Produkt gehört auch eine ansprechende Verpackung.

A beautiful product needs an appealing packaging – choose from our standard packaging solutions or ask us for individual ideas.

1 Kundenindividuelle Verpackung
Referenz: Mercedes Benz

Individual packaging
reference: Mercedes Benz

2 Kundenindividueller Verpackungsaufkleber
Referenz: Intershop

Individual packaging label
reference: Intershop

3 Geschenkkarton
Referenz: KAHLA Design

Gift box
reference: KAHLA design

4 Einzelverpackung im Industriekarton

Individual packaging in cardboard box

5 Standardverpackung im Industriekarton, z.B. 6 Becher

Standard packaging in cardboard box, e.g. 6 mugs

6 Geschenkkarton pro Öko für Sets, individueller Kundenaufkleber möglich
Referenz: SWE EVAG

Pro eco gift box for sets, individual customer sticker on request
reference: SWE EVAG

Versand-karton
postversandfähige Kartonagen auf Anfrage

Mailing box
individual packaging in mailing box on request

Vorlagen
· Originale bis A3 (keine gerasterten Vorlagen)
· Dias (positiv, ab Mittelformat)
· Fotos (hochglänzend)
· Daten im Maßstab 1:1 anlegen

Programme:
· mind. Adobe Creative Suite 6 Photoshop, Illustrator, Indesign

Schriften
· alle Schriften in Pfade umwandeln
· Schriftenkoffer / Schriftschnitt beilegen

Bilddaten
· Datenformate: TIF, PSD, JPG-Format (CMYK)
· Photoshop-Dateien im Maßstab 1:1 liefern
· Auflösung mind. 450 dpi, Bitmap 900 dpi
· seitenrichtig
· Mindestlinienstärke 0,2 mm
· Farbraum für Bilder in CMYK
· im Photoshop gesammelte Elemente als Smartobjekt hinterlegen
· Rasterweite für Belichtung 54er Raster (133 lpi)
· Daten ungebogen liefern

Vektordaten
· Datenformate: AI, SVG, PDF
· druckreife PDF-Dateien (ohne Bilddaten: Generierung nach PDF/X-3:2002)
· Logos/Motiv in vektorisierter Form anliefern
· Strichabbildungen als Vektordatei oder 1200 dpi, Mindestlinienstärke 0,2 mm
· Daten ungebogen liefern

Personalisierung
· Daten als Exceltabelle
· Schriftenkoffer / Schriftschnitt zwingend notwendig

Farbangaben
· RAL-, Pantone Solid Coated-, oder HKS K-Farbnummern angeben
· bei Fotomotiven wird eine farbverbindliche Vorlage bzw. ein Proof benötigt
· Farbraum im keramischen Siebdruck ist eingeschränkt, nicht alle Echtfarben zu 100% umsetzbar

Speichermedien
· ZIP 100 (Mac/DOS), CD-ROM, DVD-R, USB

Datenübertragung
· E-mail: mj@kahlaporzellan.com
· Downloadlink, z.B. über Teamdrive, WeTransfer, Dropbox

Unterschied Pixeldaten und Vektordaten
Vektordaten

· bestehen aus Pfaden (Vektoren)
· geringe Dateigröße
· beliebig skalierbar ohne Qualitätsverluste

Pixeldaten

· bestehen aus Bildpunkten (Pixel)
· je größer das Bild, desto größer die Datei
· nur mit Qualitätsverlusten skalierbar

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH: www.kahlaporzellan.com/agb/

Masters
· *originals up to DIN A3 (no rasterized masters)*
· *slide (positive, from medium format)*
· *pictures (high gloss)*
· *data files in 1:1 scale*

Programs:
· *mind. Adobe Creative Suite 6 Photoshop, Illustrator, Indesign*

Fonts
· *convert all fonts to paths*
· *enclose them as printer fonts*

Image data
· *image data: TIF, PSD, JPG-format (CMYK)*
· *photoshop files in 1:1 scale*
· *resolution at least 450 dpi, Bitmap 900 dpi*
· *true-sided*
· *minimum line thickness 0.2 mm*
· *colour space for images in CMYK*
· *save all elements in Photoshop as Smart Objects*
· *screen width for exposure 54 screen (133 lpi)*
· *provide data unbent*

Vector data
· *data formats: AI, SVG, PDF*
· *PDF files ready for printing (without image data: generation according to PDF/X-3:2002)*
· *provide logos/motif in vector format*
· *line images as vector file or 1200 dpi, minimum line thickness 0.2 mm*
· *provide data unbent*

Personalisation
· *data as Excel table*
· *font suitcase/font style mandatory*

Colour information
· *indicate RAL, Pantone Solid Coated, or HKS K colour numbers*
· *for photo motifs, a template with full colour accuracy or a proof is required*
· *colour space in ceramic screen printing is limited, not all true colours can be rendered at full accuracy*

Data media
· *ZIP 100 (Mac/DOS), CD-ROM, DVD-R, USB*

Data transfer
· *E-mail: mj@kahlaporzellan.com*
· *downloadlink, for example via Teamdrive, WeTransfer, Dropbox*

Difference pixel and vector data
Vector data

· *consist of paths (vectors)*
· *smaller file size*
· *infinitely scalable without loss of quality*

Pixel data

· *consist of image points (pixels)*
· *larger image larger file*
· *only scalable with loss of quality*

The general terms and conditions of trade of KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH apply: en.kahlaporzellan.com/gtc

GWW
GWW Gesamtverband der Werbeartikel-Wirtschaft e. V.

PSI

K/FR d/e 45 01/20 Gedruckt auf FSC®-Papier. / *Printed on FSC® paper.*

PORZELLAN FÜR DIE SINNE

BRANDBOOK – Artvertising B2B

KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH

KAHLA

PORZELLAN FÜR DIE SINNE

KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH
Christian-Eckardt-Straße 38
07768 Kahla/Germany

www.kahlaporzellan.com